



endo- update[®] 2018

Programm

30. November – 1. Dezember 2018

Vorsymposien am 29. November 2018

Kongress am Park Augsburg

www.endouupdate.de

Wissenschaftliche Leitung:

Prof. Dr. H. Messmann, Augsburg

Prof. Dr. H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen

Reduziertes Trinkvolumen bei hoher Wirksamkeit




**NEU
PLENVU®**
Pulver zur Herstellung einer
Lösung zum Einnehmen

*Zusätzliche Einnahme von mindestens 2 x 0,5 L frei wählbarer klarer Flüssigkeit ist erforderlich.

PLENVU®, Pulver zur Herstellung einer Lösung zum Einnehmen

Zusammensetzung: Dosis 1: Macrogol 3350 100 g, Natriumsulfat 9 g, Natriumchlorid 2 g, Kaliumchlorid 1 g; Hilfsstoffe: Sucralose (E955), Mango-Aroma. Dosis 2: Beutel A enthält: Macrogol 3350 40 g, Natriumchlorid 3,2 g, Kaliumchlorid 1,2 g; Hilfsstoffe: Aspartam (E951), Fruchtponusch-Aroma VA93402. Beutel B enthält: Ascorbinsäure 7,54 g, Natriumascorbat 48,11 g. **Anwendungsgebiete:** Zur Darmreinigung vor klinischen Maßnahmen, die einen sauberen Darm erfordern. **Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen einen der arzneilich wirksamen Bestandteile oder einen der sonstigen Bestandteile, Gastrointestinale Obstruktion oder Perforation, Ileus, Störungen der Magenentleerung, Phenylketonurie (enthält Aspartam), Glukose-6-Phosphatdehydrogenase-Mangel (enthält Ascorbat), toxisches Megakolon. **Nebenwirkungen:** Erkrankungen des Gastrointestinaltrakts: Häufig: Erbrechen, Übelkeit. Gelegentlich: abdominale Aufblähung, Anreizungen, Abdominalschmerz, Abdominalschmerzen im Oberbauch, Abdominalschmerzen im Unterbauch. **Erkrankungen des Immunsystems:** Gelegentlich: Überempfindlichkeit gegenüber den Wirkstoffen. **Stoffwechsel- und Ernährungsstörungen:** Häufig: Dehydratation. **Erkrankungen des Nervensystems:** Gelegentlich: Kopfschmerzen, Migräne, Somnolenz. **Allgemeine Erkrankungen und Beschwerden am Verabreichungsort:** Gelegentlich: Durst, Fatigue, Asthenie, Schüttelfrost, Schmerzen. **Herzkrankungen:** Gelegentlich: Palpitationen, Sinustachykardie. **Gefäßkrankungen:** Gelegentlich: Vorübergehender Anstieg des Blutdruckes, Hitzewallungen. **Untersuchungen:** Gelegentlich: Vorübergehender Anstieg der Leberenzyme, Hypernatriämie, Hyperkalziämie, Hypophosphatämie, Hypokaliämie, erniedrigtes Bicarbonat, Anionenlücke vergrößert/verkleinert, hyperosmolarer Zustand. **Handelsformen:** Eine Anwendung besteht aus 3 Beuteln: Dosis 1, Dosis 2 Beutel A und B. Packungsgrößen von 1 (N 1), 40, 80, 160 und 320 Packungen einer einzelnen Anwendung. Klinikpackung mit 40 einzelnen Anwendungen. Apothekepflichtig. Stand 02/2018 PLENVU, NORGINE und das Norgine-Siegel sind eingetragene Marken der Norgine-Unternehmensgruppe.

Norgine GmbH
Im Westpark 14
D-35435 Wettenberg
Internet: www.norgine.de
E-Mail: info@norgine.de



INHALT

04	Vorwort
06	Vorsymposien
07	Wissenschaftliches Programm
09	Workshops
12	Referenten / Moderatoren / Untersucher
18	Teams / Quiz
20	Allgemeine Hinweise
24	Sponsoren
26	Aussteller
28	Anfahrt
30	Inserenten / Impressum

In Kooperation mit



Deutsche Gesellschaft für Gastroenterologie,
Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten e.V.

Unter der Schirmherrschaft von



Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V.



Deutsche Gesellschaft für Koloproktologie e.V.



European Society of Gastrointestinal Endoscopy

VORWORT

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

ganz herzlich möchten wir Sie wieder zu unserem alljährlichen endo-update nach Augsburg einladen.

Bewährtes und Innovation, das ist auch weiterhin das Motto unserer Live-Endoskopie Veranstaltung. Wir freuen uns sehr, dass es uns wieder gelungen ist, eine hochkarätige Faculty aus dem In- und Ausland nach Augsburg einzuladen.

Beginnen werden wir das endo-update bereits am Donnerstag mit zwei Vorsymposien. Ein Symposium zum Thema „CED-Update und Innovationen“ sowie ein Symposium mit dem Thema „Endoskopisches Management von gastrointestinalen Tumoren“.

Am Freitag stehen die Live-Endoskopien im Mittelpunkt – zusammen mit zwei spannenden „State of the Art“-Vorträgen. Herr Professor Jung wird uns zu „Hygieneaspekten in der Endoskopie“ informieren und der Präsident der European Society of Gastrointestinal Endoscopy, Professor Ponchon, über den Stellenwert von Live Endoskopien berichten.

Der Freitag wird in diesem Jahr mit 6 Workshops enden, die mittlerweile als besondere Attraktion nicht fehlen dürfen.

Am Samstagmorgen werden wir wieder über „besondere Fälle“ aus unseren Kliniken berichten sowie natürlich die Histopathologien vom Vortag besprechen. Die Update-Vorträge zu verschiedenen endoskopischen Themen dürfen genau so wenig fehlen wie unser Highlight das „Japanische Endo-Quiz“.

Ganz besonders würden wir uns freuen, wenn Sie am Freitagabend gemeinsam mit uns und unseren Experten den ersten Tag mit der „Bavarian Endonight“ im Brauhaus Riegele gemütlich ausklingen lassen. Da wir wieder mit einer großen Nachfrage rechnen, ist eine rechtzeitige Anmeldung über die Firma COCS aufgrund der begrenzten Plätze unbedingt erforderlich.

Wir freuen uns, dass wir auf unserer Veranstaltung nicht nur deutschlandweit Teilnehmer, sondern mittlerweile jedes Jahr mehr Gäste unserer europäischen Nachbarn aus Österreich, Schweiz sowie Tschechien begrüßen dürfen.

Wir hoffen, dass wir Ihr Interesse wecken konnten und würden uns über Ihre Teilnahme in Augsburg sehr freuen.

Herzliche Grüße
Ihre



Helmut Messmann



Hans-Dieter Allescher



Mehr über
ERCP-Produkte
erfahren Sie
an unserem
Messestand

ROCKSTAR

Der erste lithotripsiefähige Steinfänger

15.00 - 16.30 CED – Update und Innovationen

Vorsitz: *H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen*
H. Messmann, Augsburg
F. Obermeier, Regensburg

15.00 - 15.20 **Aktuelle Standards in der Therapie von CED**
T. Kucharzik, Lüneburg

15.20 - 15.40 **Stellenwert des Mikrobioms bei CED**
J. Wehkamp, Tübingen

15.40 - 16.00 **Stellenwert und Möglichkeiten der Endoskopie bei CED**
A. Probst, Augsburg

16.00 - 16.20 **Ausblick CED – neue Therapieansätze**
E. Schnoy, Augsburg

Mit freundlicher Unterstützung von
 der Janssen-Cilag GmbH und Dr. Falk
 Pharma GmbH

16.20 - 16.30 **Diskussion**

**17.00 - 18.30 Endoskopisches Management von
 gastrointestinalen Tumoren**

Vorsitz: *H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen*
M. Anthuber, Augsburg
H. Messmann, Augsburg

17.00 - 17.20 **Innovative Diagnostik bei gastrointestinalen Frühläsionen**
A. Ebigbo, Augsburg

17.20 - 17.40 **Malignant gastric outlet obstruction. When stent? When surgery?**
P. Siersema, Nijmegen / Niederlande

17.40 - 18.00 **Unklare Pankreasraumforderung: Wann punktieren, wann operieren?**
U. Will, Gera

18.00 - 18.20 **Endoscopic treatment of adenoma of the duodenum and
 Papilla of Vater**
M. Bourke, Westmead / Australien

Mit freundlicher Unterstützung von der
 OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH

18.20 - 18.30 **Diskussion**

Die Teilnahme an den Symposien ist kostenfrei – eine Anmeldung im Vorfeld ist erforderlich!
Die Anzahl der Plätze ist limitiert. Keine Zertifizierung.

8.30 - 8.45 **Begrüßung**

H. Messmann, Augsburg
 M. Kadmon, Gründungsdekanin der Med. Fakultät Universität Augsburg
 A. Schmidtke, Vorstandsvorsitzender Klinikum Augsburg
 M. Beyer, Ärztlicher Direktor Klinikum Augsburg
 M. Sailer, Verwaltungsratsvorsitzender

8.45 - 9.45 Live I

Moderation: *H. Messmann, Augsburg*
F. Obermeier, Regensburg
M. Anthuber, Augsburg
U. Beilenhoff, Ulm

9.45 - 10.05 **Hygiene und Endoskopie – was erwartet uns?**
M. Jung, Mainz

10.05 - 11.05 Live II

Moderation: *H. Neuhaus, Düsseldorf*
J. Pischel, Augsburg
H. J. Schlitt, Regensburg
G. Rettig, Berlin

11.05 - 11.35 **Pause**

11.35 - 12.35 Live III

Moderation: *H.-J. Schulz, Berlin*
D. Vogler, Stuttgart
J. Werner, München
S. Wischhusen, Hamburg

12.35 - 13.35 **Mittagspause**

13.35 - 14.40 Live IV

Moderation: *F. Hagenmüller, Hamburg*
W. Rufle, Heidenheim
C.-T. Germer, Würzburg
S. Blümel, München

14.40 - 15.00 **Why do we need live endoscopy procedures?**
T. Ponchon, Lyon / Frankreich

15.00 - 16.00 Live V

Moderation: *R. Schöfl, Linz / Österreich*
K.-H. Höffl, Traunstein
S. Fichtner-Feigl, Freiburg
S. Kauertz, Dortmund

16.00 - 16.30 Pause

16.30 - 17.30 Live VI

Moderation: *H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen*
G. Frieß, Augsburg
H. Vogelsang, Garmisch-Partenkirchen
M. Mangold, Garmisch-Partenkirchen

17.45 - 18.30 Workshops I-VI

Die Teilnahme an den Workshops ist kostenfrei – eine Anmeldung im Vorfeld ist erforderlich! Die Anzahl der Plätze ist limitiert.

17.45 - 18.30 Workshop I

HNO für Gastroenterologen
F. Hagenmüller, Hamburg
A. Takahashi, Nagano / Japan
J. Zenk, Augsburg

Workshop II

Management von Perforationen und Anastomoseninsuffizienzen
P. N. Meier, Hannover
R. Schöfl, Linz / Österreich
P. Siersema, Nijmegen / Niederlande

Workshop III

Management von submukösen Tumoren am oberen GI-Trakt
A. Ebigbo, Augsburg
T. Oyama, Nagano / Japan
J. Pohl, Hamburg

Workshop IV

Management von schwierigen Kolonpolypen
N. Yahagi, Tokio / Japan
M. Bourke, Westmead / Australien
T. Ponchon, Lyon / Frankreich

Workshop V

ERCP – Steinmanagement: Tipps und Tricks
T. Hucl, Prag / Tschechische Republik
L. Aabakken, Oslo / Norwegen
H. Neuhaus, Düsseldorf

Workshop VI

Notfälle in der Endoskopie
G. Braun, Augsburg
J. Borovicka, St. Gallen / Schweiz
M. Steinhardt, Garmisch-Partenkirchen

Wissenschaftliches Programm

Samstag, 01.12.2018

8.30 - 10.30 Sitzung 1

Moderation: U. Will, Gera
P. N. Meier, Hannover

- 8.30 - 8.55 **Diagnostische Endoskopie – die 5 wichtigsten Publikationen 2018**
D. Hartmann, Mainz
- 8.55 - 9.20 **Therapeutische Endoskopie – die 5 wichtigsten Publikationen 2018**
J. Pohl, Hamburg
- 9.20 - 9.45 **ERCP – die 5 wichtigsten Publikationen 2018**
L. Aabakken, Oslo / Norwegen
- 9.45 - 10.10 **EUS – die 5 wichtigsten Publikationen 2018**
S. Faiss, Hamburg
- 10.10 - 10.30 **Neue Produkte und Methoden in der Endoskopie**
H. Neuhaus, Düsseldorf
- 10.30 - 11.00 **Pause**

11.00 - 13.15 Sitzung 2

Moderation: H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen
H. Messmann, Augsburg

- 11.00 - 11.45 **Demonstrationen der Histopathologien vom Vortag**
B. Märkl, Augsburg
T. Schaller, Augsburg
S. Ting, Augsburg
- 11.45 - 12.30 **Der besondere Fall aus Augsburg und Garmisch-Partenkirchen**
Mitarbeiter Klinikum Augsburg und Garmisch-Partenkirchen
- 12.30 - 13.15 **Interaktives Endoquiz mit Fällen aus Japan**
T. Oyama, Nagano / Japan
N. Yahagi, Tokio / Japan



Medizin live made by LUXAV

Kommen Sie doch näher

Kongresstechnik Veranstaltungstechnik Live-Übertragungen Interaktion Multimedia

Live-Übertragungen in HD, 4K Ultra HD, 3D

Über 1.000 Live-OPs in fast 30 Jahren machen uns zum Marktführer Europas.

Live-in-the-Box-Cases

Videos so spannend wie Live-Übertragungen überall dort, wo OPs nicht live gesendet werden können.

Live-Streaming

Einfach via Tablet, Smartphone oder Notebook zeit- und ortsunabhängig live an Veranstaltungen teilhaben.

Referenten / Moderatoren / Untersucher
International



Prof. Dr. Lars Aabakken

Rikshospitalet University Hospital
Oslo / Norwegen



Prof. Dr. Jan Borovicka

Kantonsspital St. Gallen
St. Gallen / Schweiz



Prof. Dr. Michael Bourke

CityWest Gastroenterology
Westmead / Australien



Dr. Vincent Huberty

Hôpital Erasme - Cliniques
Universitaires de Bruxelles
Brüssel / Belgien



Dr. Tomas Hucl

Institute of clinical and
experimental medicine
Prag / Tschechische
Republik



Prof. Dr. Tsuneo Oyama

Saku Central Hospital
Nagano / Japan



Prof. Dr. Thierry Ponchon

Hospital E. Herriot
Lyon / Frankreich



Prof. Dr. Rainer Schöfl

Krankenhaus der
Elisabethinen Linz GmbH
Linz / Österreich



Prof. Dr. Peter Siersema

Radboud University
Medical Center
Nijmegen / Niederlande



Akiko Takahashi

Saku Central Hospital
Nagano / Japan



Prof. Dr. Naohisa Yahagi

Keio University School
of Medicine
Tokio / Japan

Referenten / Moderatoren / Untersucher
National



Ulrike Beilenhoff

DEGEA-Präsidentin
ESGENA Scientific
Secretariat, Ulm



Sabine Blümel

Klinikum Großhadern
München



Prof. Dr. Siegbert Faiss

Asklepios Klinik
Barmbek, Hamburg



Prof. Dr. Stefan Fichtner-Feigl

Klinik für Allgemein-
und Viszeralchirurgie
Freiburg



Dr. Günter Frieß

Endoskopische Praxis
Augsburg



Prof. Dr. Christoph-Thomas Germer

Universitätsklinikum
Würzburg, Würzburg



Prof. Dr. Friedrich Hagenmüller

Asklepios Klinik Altona
Hamburg



PD Dr. Dirk Hartmann

Katholisches Klinikum
Mainz, Mainz



Karl-Heinz Höffl

Gastroenterologische
Facharztpraxis
Traunstein



Prof. Dr. Michael Jung, FASGE

Katholisches Klinikum
Mainz, Mainz



Sigrun Kauertz

St. Josefs-Hospital
Dortmund-Hörde
Dortmund



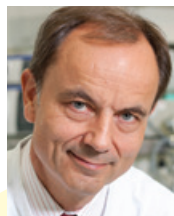
Prof. Dr. Torsten Kucharzik

Klinikum Lüneburg
Lüneburg

Referenten / Moderatoren / Untersucher
National



Dr. Peter Norbert Meier
FASGE, FEBG
 DIAKOVERE
 Henriettenstift
 Hannover



Prof. Dr. Horst Neuhaus
 Evangelisches Krankenhaus
 Düsseldorf
 Düsseldorf



Prof. Dr. Florian Obermeier
 Praxiszentrum
 Alte Mälzerei
 Regensburg



Jochen Pischel
 Internistische Gemeinschaftspraxis im
 Ärztehaus Vincentinum
 Augsburg



Prof. Dr. Jürgen Pohl
 Asklepios Klinik Altona
 Hamburg



Gudrun Rettig
 Sana Klinikum
 Lichtenberg
 Berlin



Prof. Dr. Thomas Rösch
 Universitätsklinikum
 Hamburg-Eppendorf
 Hamburg



Dr. Walter Rufle
 Gastroenterologiepraxis
 Heidenheim



Prof. Dr. Hans J. Schlitt
 Universitätsklinikum
 Regensburg
 Regensburg



Prof. Dr. Hans-Joachim Schulz
 Sana Klinikum Lichtenberg
 Berlin



Dr. Dietmar Vogler
 Ambulante
 Gastroenterologie
 Stuttgart



Prof. Dr. Jan Wehkamp
 Medizinische
 Universitätsklinik
 Tübingen

Referenten / Moderatoren / Untersucher
National



Prof. Dr. med. Jens Werner
 Klinikum der
 Universität München
 München



Prof. Dr. Uwe Will
 SRH Wald-Klinikum
 Gera gGmbH
 Gera



Stefanie Wischhusen
 Asklepios Klinik
 Barmbek, Hamburg

Referenten / Moderatoren / Untersucher
Lokal



Prof. Dr. Hans-Dieter Allescher
 Klinikum Garmisch-
 Partenkirchen GmbH
 Garmisch-Partenkirchen



Prof. Dr. Matthias Anthuber
 Klinikum Augsburg
 Augsburg



Dr. Georg Braun
 Klinikum Augsburg
 Augsburg



Dr. Alanna Ebigbo
 Klinikum Augsburg
 Augsburg



PD Dr. Bruno Märkl

Klinikum Augsburg
Augsburg



Prof. Dr. Helmut Messmann

Klinikum Augsburg
Augsburg



Martin Mangold

Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Garmisch-Partenkirchen



Dr. Andreas Probst

Klinikum Augsburg
Augsburg



Dr. Tina Schaller

Klinikum Augsburg
Augsburg



PD Dr. Elisabeth Schnoy

Klinikum Augsburg
Augsburg



Dr. Mariam Steinhardt

Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Garmisch-Partenkirchen



Dr. Saskia Ting

Klinikum Augsburg
Augsburg



PD Dr. Holger Vogelsang

Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Garmisch-Partenkirchen



Dr. Vincens Weingart

Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Garmisch-Partenkirchen



Prof. Dr. Johannes Zenk

Klinikum Augsburg
Augsburg

ORISE™

Geweberetraktor-System

RETRAKTION

STABILISIERUNG

VISUALISIERUNG





TEAM AUGSBURG



Endoskopie-Team Klinikum Augsburg:

Georg Braun, Alanna Ebigo, Stefan Gölder, Gertrud Jechart, Helmut Messmann, Andreas Probst, Elisabeth Schnoy, Christian Vollmer, Tobias Weber



TEAM GARMISCH-PARTENKIRCHEN



Endoskopie-Team Klinikum Garmisch-Partenkirchen:

Hans-Dieter Allescher, Florian Grabs, Julian Pommer, Mariam Steinhardt, Hendrik Ueberschaer, Vinzens Weingart, Julica Wirth



So können Sie am Endoquiz teilnehmen:

Scannen Sie folgenden QR-Code ein oder rufen Sie den Link www.joineu.de auf.

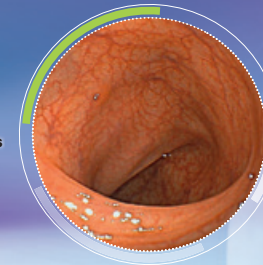


ELUXEO™

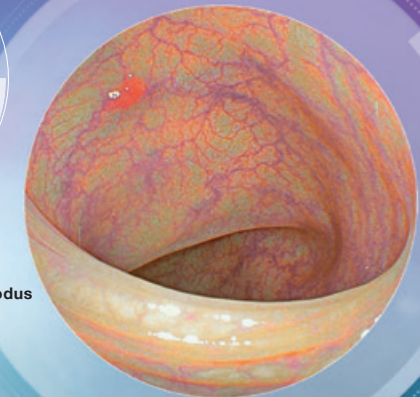
MIT 4-LED MULTI LIGHT™ TECHNOLOGY



Weißlicht Modus



LCI Modus



NEUE LCI STUDIE

LCI REDUZIERT DIE MISS-RATE VON NEOPLASTISCHEN LÄSIONEN IM RECHTEN KOLON.*

Linked Colour Imaging (LCI) ist eine neu entwickelte IEE Technologie, die durch ihre spezielle Lichtkomposition die Ausleuchtung und den Farbkontrast signifikant erhöht.

Die Ergebnisse der zu Beginn des Jahres veröffentlichten Tandem-Koloskopie-Studie zeigen: „At per-polyp analysis double inspection of the right colon in the LCI-WLI and WLI-LCI groups resulted in an 11,8% and 30,6% adenoma miss rate, respectively (P> 0,001).“*

* Paggi S. et al. *Linked color imaging reduces the miss rate of neoplastic lesions in the right colon: a randomized tandem colonoscopy study.* Endoscopy. 2018 Apr;50(4):396-402. doi: 10.1055/a-0580-7405. Epub 2018 Mar 14.

ALLGEMEINE HINWEISE

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. H. Messmann
III. Medizinische Klinik
Klinikum Augsburg
Stenglinstr. 2 · 86156 Augsburg

Prof. Dr. H.-D. Allescher
Zentrum für Innere Medizin
Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Auenstr. 6 · 82467 Garmisch-Partenkirchen

Tagungsort

Kongress am Park Augsburg
Gögginger Str. 10 · 86159 Augsburg

Homepage

www.endouupdate.de

Öffnungszeiten des Tagungsbüros

Donnerstag, 29. November 2018
14.00 - 18.30 Uhr

Freitag, 30. November 2018
7.30 - 18.30 Uhr

Samstag, 1. Dezember 2018
8.00 - 13.15 Uhr

Öffnungszeiten der Ausstellung

Freitag, 30. November 2018
8.00 - 18.00 Uhr

Samstag, 1. Dezember 2018
8.00 - 13.15 Uhr

Organisation & Information



COCS GmbH - Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c · 81671 München
Telefon: 089 / 89 06 77 - 0
Fax: 089 / 89 06 77 - 77
E-Mail: jennifer.haas@coccs.de

Online-Anmeldung unter www.endouupdate.de

Zertifizierung

Die Zertifizierung wird bei der Bayerischen Landesärztekammer beantragt.

ALLGEMEINE HINWEISE



Teilnahmegebühr

Anmeldung & Zahlungseingang

bis 14.10.2018

ab 15.10.2018

Donnerstag, 29. November – Samstag, 1. Dezember 2018

Arzt	185,- EUR	220,- EUR
Mitglied ESGE, bng, DGK*	176,- EUR	176,- EUR
Mitglied DGE-BV, DGVS*	165,- EUR	165,- EUR
Endoskopieassistentenpersonal*	60,- EUR	70,- EUR
Student*	frei	frei

Endo-Team-Ticket

1 Arzt und 1 Endoskopieassistent	215,- EUR	255,- EUR
1 Arzt und 2 Endoskopieassistent	270,- EUR	310,- EUR
1 Arzt und 3 Endoskopieassistent	325,- EUR	375,- EUR

Freitag, 30. November 2018

Arzt	130,- EUR	155,- EUR
Mitglied ESGE, bng, DGK*	124,- EUR	124,- EUR
Mitglied DGE-BV, DGVS*	116,- EUR	116,- EUR
Endoskopieassistentenpersonal*	40,- EUR	50,- EUR
Student*	frei	frei

Endo-Team-Ticket

1 Arzt und 1 Endoskopieassistent	150,- EUR	180,- EUR
1 Arzt und 2 Endoskopieassistent	185,- EUR	215,- EUR
1 Arzt und 3 Endoskopieassistent	220,- EUR	250,- EUR

Samstag, 1. Dezember 2018

Tageskarte	70,- EUR	80,- EUR
-------------------	----------	----------

Gesellschaftsabend im Brauhaus Riegele

Freitag, 30. November 2018, 19.30 Uhr

40,- EUR

*) Nachweis per Fax an: 089 / 89 06 77 - 77 oder per E-Mail an martina.luisetto@coccs.de

Zahlungsweise

Bitte überweisen Sie die Teilnahmegebühr auf folgendes Konto:
Inhaber: COCS GmbH
Bank: HypoVereinsbank München
IBAN: DE30 7002 0270 0039 6131 40
BIC: HYVEDEMMXXX
Verwendungszweck:
„endo-update 2018“ + Name des Teilnehmers

Stornierung

Bei einer schriftlichen Stornierung bis **19. November 2018** werden 30,- EUR Bearbeitungsgebühr fällig. Nach diesem Termin können keine Teilnahmegebühren erstattet werden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Kongressunterlagen** Ihre persönlichen Kongressunterlagen erhalten Sie vor Ort am Tagungsbüro.
- Tagungsprogramm** Bitte bringen Sie Ihr Tagungsprogramm zum Kongress mit, da vor Ort nur eine begrenzte Anzahl an Exemplaren ausliegt.
- Arbeitgeber-/Dienstherrengenehmigung** Im Sinne des FSA-Kodex möchten wir Ärzte/Wissenschaftler im Angestelltenverhältnis bitten, falls erforderlich eine Genehmigung von Ihrem Arbeitgeber/Dienstherren zur Teilnahme an dieser Veranstaltung einzuholen. Der Kongress „endo-update 2018“ wird von pharmazeutischen/medizinischen Unternehmen unterstützt, wobei die Sponsoren keinen Einfluss auf die Gestaltung des wissenschaftlichen Programms haben. Firmensymposien sind deutlich gekennzeichnet.
- Programmänderungen** Kurzfristige Änderungen im Programm können aufgrund dienstlicher, privater und organisatorischer Belange notwendig sein und werden im laufenden Programm bekannt gegeben. Es leiten sich daraus keinerlei Regressansprüche ab.
- Haftung** Die Veranstalter bzw. Ausrichter der Tagung können keine Haftung für Personenschäden sowie Verlust oder Beschädigung von Besitz der Kongressteilnehmer tragen, auch nicht während der Veranstaltung oder infolge der Teilnahme. Bitte prüfen Sie die Gültigkeit Ihrer eigenen Versicherung. Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass er dem Veranstalter gegenüber keine Schadensersatzansprüche stellen kann, wenn die Durchführung der Veranstaltung oder einzelner Bestandteile durch unvorhergesehene politische oder wirtschaftliche Ereignisse oder allgemein durch höhere Gewalt erschwert oder verhindert wird, oder wenn durch Absagen von Referenten oder Ähnlichem Programmänderungen erforderlich werden. Mit seiner Anmeldung erkennt der Teilnehmer diesen Vorbehalt an. Der Gerichtsstand ist München.
- Foto- und Filmaufnahmen** Im Rahmen des Kongresses sind Foto- und Filmaufnahmen geplant, die voraussichtlich anschließend über die Homepage eingesehen werden können. Als Teilnehmer des Kongresses sind Sie damit einverstanden, außer es wird ausdrücklich vorab widersprochen.

BAVARIAN ENDONIGHT



Abendveranstaltung Bavarian Endonight Freitag, 30. November 2018 ab 19.30 Uhr

Gesellschaftsabend in der Biermanufaktur, Brauerei S. Riegele

Frölichstr. 26
86150 Augsburg

Verbringen Sie einen unvergesslichen Abend im Juwel des historischen Sudhauses der traditionellen Riegele Biermanufaktur.

Hier haben Sie die Gelegenheit bei bayerischen Spezialitäten und frisch gezapftem Riegele Bier, den Kongresstag entspannt ausklingen zu lassen und interessante Gespräche mit Kollegen und Freunden zu führen.

Eine verbindliche Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

Es wird pro Person ein Kostenbeitrag in Höhe von EUR 40,- (inkl. MwSt.) erhoben.

Wir freuen uns auf Sie!



Bildquelle: Brauerei S. Riegele

SPONSOREN

PLATIN-SPONSOR

OLYMPUS

OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH
www.olympus.de

GOLD-SPONSOREN

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

Boston Scientific Medizintechnik GmbH
www.bostonscientific.de

COOK
MEDICAL

COOK Medical
www.cookmedical.eu

FUJIFILM
Value from Innovation

FUJIFILM Deutschland
Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH
www.fujifilm.eu

medwork
for mindful people

medwork GmbH
www.medwork.com

SPONSOREN

SILBER-SPONSOREN



Dr. Falk Pharma GmbH
www.dr-falk-pharma.de



Janssen-Cilag GmbH
www.janssen.com/germany

BRONZE-SPONSOREN

erbe
power your performance.

Erbe Elektromedizin GmbH
www.erbe-med.com



Norgine GmbH
www.norgine.de

WEITERE SPONSOREN



CDx Diagnostics Incorporation
www.cdxdiagnostics.com



Endo Tools Therapeutics S.A.
www.endotools.be

HITACHI
Inspire the Next

Hitachi Medical Systems GmbH
www.hitachi-medical-systems.de

Abbvie Deutschland GmbH & Co.KG

www.abbvie.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Apollo Endosurgery UK Limited

www.apolloendo.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Biogen GmbH

www.biogen.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Bioprojet Pharma / ESB Beratung

www.bioprojet.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Boston Scientific GmbH

www.bostonscientific.de
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

Cantel (Germany) GmbH

www.cantelmedical.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

CDx Diagnostics Incorporation

www.cdxdiagnostics.com
(Sponsoring EUR 3.500,-)

COOK Medical

www.cookmedical.eu
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

Endoscope Complete Services GmbH & Co. KG

www.endocomplete.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

EndoStim BV

www.endostim.com/de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Endo Tools Therapeutics S.A.

www.endotools.be
(Sponsoring EUR 4.000,-)

Erbe Elektromedizin GmbH

www.erbe-med.com
(Bronze Sponsoring EUR 4.500,-)

ESGE – European Society of Gastrointestinal Endoscopy

www.esge.com

Dr. Falk Pharma GmbH

www.dr.falkpharma.de
(Silber Sponsoring und Symposium EUR 9.925,-)

Ferring Arzneimittel GmbH

www.ferring.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

FUJIFILM Deutschland Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH

www.fujifilm.eu
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

GE Healthcare GmbH

www.gehealthcare.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Gilead Sciences GmbH

www.gilead.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Hitachi Medical Systems GmbH

www.hitachi-medical-systems.de
(Sponsoring EUR 4.000,-)

Insitumed GmbH

www.insitumed.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Janssen-Cilag GmbH

www.janssen.com/germany
(Symposium und Ausstellungsstand EUR 9.400,-)

KARL STORZ SE & Co. KG

www.karlstorz.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

mandel+rupp medizintechnik gmbh

www.mandel-rupp.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

MAROS Arznei GmbH

www.maros-arznei.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Medi-Globe GmbH & Endo-Flex GmbH

www.mediglobe.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Medtronic GmbH

www.medtronic.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

medwork GmbH

www.medwork.com
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

Microbotica GmbH

www.microbotica.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

MICRO-TECH Europe GmbH

www.micro-tech-europe.com
(Gemeinschaftsstand mit Wieser Medizintechnik)

MMS/LABORIE

www.laborie.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

MSD Sharp & Dohme GmbH

www.msd.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

MTW-Endoskopie

www.mtw-endoskopie.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Nicolai Medizintechnik GmbH

www.nicolai-medizintechnik.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Norgine GmbH

www.norgine.de
(Bronze Sponsoring und Anzeige EUR 7.900,-)

Novartis Pharma GmbH

www.novartis.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

OLYMPUS Deutschland GmbH

www.olympus.de
(Platin Sponsoring und Symposium EUR 48.000,-)

Ovesco Endoscopy AG

www.ovesco.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

PAULDRACH medical GmbH

www.pauldrach-medical.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Pentax Europe GmbH

www.pentaxmedical.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Peter Pflugbeil GmbH

www.pflugbeil.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Pharm-Allergan GmbH

www.allergan.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Pharmacosmos GmbH

www.pharmacosmos.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Promedia Medizintechnik A. Ahnfeldt GmbH

www.gastro-funktionsdiagnostik.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Recordati Pharma GmbH

www.recordati.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Servier Deutschland GmbH

www.servier.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

SMART Medical Systems Ltd.

www.smartmedsys.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Standard Instruments GmbH

www.stdi.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

US Endoscopy

www.usendoscopy.com/de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Walz Elektronik GmbH

www.walz-el.de
(Ausstellungsstand EUR 1.800,-)

Wassenburg Deutschland GmbH

www.wassenburgmedical.com
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG

www.drweigert.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

Wieser Medizintechnik und Geräte GmbH

www.wiesermedizintechnik.de
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

ANFAHRT



Kongress am Park Augsburg

Gögginger Str. 10
86159 Augsburg
www.kongress-augsburg.de



Erreichbarkeit mit dem Auto

Aus Richtung München, Nürnberg oder Stuttgart

A8 München-Stuttgart bis zur Anschlussstelle Augsburg/West.

Dort wechseln Sie auf die B17 Richtung Landsberg und verlassen die Bundesstraße an der Ausfahrt Kongress am Park. An der Ampel biegen Sie nach links in die Bürgermeister-Ackermann-Straße und folgen dieser bis zum Ende der Straße. Dort biegen Sie rechts in die Gögginger Straße. Nach dem Abbiegen stehen Sie direkt neben dem Kongresszentrum.

Aus südlicher Richtung kommend – Allgäu, Österreich und Schweiz

A96 bis zur Anschlussstelle Landsberg a.L./Nord.

Dort wechseln Sie auf die B17 in Richtung Augsburg und verlassen die Bundesstraße an der Ausfahrt »Eichleitnerstraße«. An der Ampel biegen Sie nach rechts in die Eichleitnerstraße und folgen dieser bis zum Ende der Straße. Dort biegen Sie rechts in die Gögginger Straße und folgen dieser bis zur ersten Linksabbiegerampe. Nach dem Abbiegen stehen Sie direkt neben dem Kongresszentrum.



Erreichbarkeit mit den öffentlichen Verkehrsmitteln

Vom Hbf aus: Mit der Straßenbahnlinie 3, 4 oder 6 bis Königsplatz.
(Fahrzeit: ca. 5 Minuten)

Vom Königsplatz: Mit Straßenbahnlinie 1 Richtung Göggingen direkt zur Haltestelle „Kongress am Park“.
(Fahrzeit: ca. 5 Minuten)



Reisen Sie mit der Deutschen Bahn zum Spezialpreis zum endo-update 2018 nach Augsburg!

Weitere Informationen und den Buchungslink finden Sie unter: www.endouupdate.de/#anreise

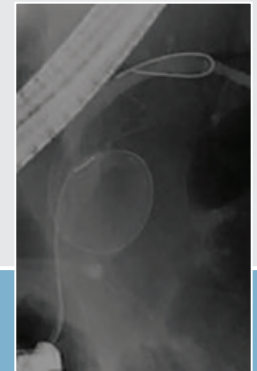


Zugang neu definiert.

Die optimale Kombination von Flexibilität der Spitze und Vorschubfähigkeit.

MINDESTENS
**35%
HÖHERE**
FLEXIBILITÄT DER SPITZE
ALS DIE WICHTIGSTEN
MITBEWERBER*

Acrobat® 2
CALIBRATED TIP WIRE GUIDE



Röntgenbild mit freundlicher Genehmigung von Giuseppe Aliperti, MD
St. Louis, Missouri.

*Benchtop-Testdaten liegen Cook Medical vor.

Inserenten

Norgine GmbH	U2
medwork GmbH	05
LUXAV Audiovisuelle Kommunikation GmbH	11
Boston Scientific Medizintechnik GmbH	17
FUJIFILM Deutschland Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH	19
COOK Medical	29
Dr. Falk Pharma GmbH	U3
OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH	U4

Impressum

Tagungsleitung und verantwortlich
für den redaktionellen Inhalt

Prof. Dr. H. Messmann
III. Medizinische Klinik
Klinikum Augsburg
Stenglinstr. 2
86156 Augsburg

Prof. Dr. H.-D. Allescher
Zentrum für Innere Medizin
Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH
Auenstr. 6
82467 Garmisch-Partenkirchen

Gestaltung & Satz

COCS media GmbH
Rosenheimer Str. 145c
81671 München
www.cocs-media.de



COCS media übernimmt keine Gewähr
für die Richtigkeit der Angaben.

SCHLUCKSTÖRUNG

durch eosinophile Ösophagitis



NEU

Jorveza® – erste und einzige zugelassene Therapie bei EoE

- ▶ praktische Schmelztablette mit dem bewährten Wirkstoff Budesonid¹
- ▶ innovative Galenik für gezielte Wirkung im Ösophagus²
- ▶ klinische und histologische Remission bei 85 % der Patienten bereits nach 12 Wochen³

BUDESONID
Jorveza® 1 mg
SCHMELZTABLETTEN

¹ Fachinformation Jorveza®; ² Miehle S et al., Gut. 2016; 65:390–399; ³ Straumann A et al., United European Gastroenterol J. 2017;5(5S):OP348.

Jorveza® 1 mg Schmelztableten. Wirkstoff: Budesonid. **Zusammensetzung:** Eine Schmelztablette enthält: Arznei. wirks. Bestand.: 1 mg Budesonid. Sonstige Bestandteile: Natrium, Dinatriumhydrogencitrat 1,5 H₂O, Docusat-Natrium, Macrogol (6000), Magnesiumstearat, Mannitol, Natriumdihydrogencitrat, Povidon (K25), Natriumhydrogencarbonat, Sucralose. **Anwendungsgebiete:** Eosinophile Ösophagitis bei Erwachsenen (über 18 Jahre). **Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen den Wirkstoff oder einen der sonstigen Bestandteile. Patienten mit Leberfunktionsstörungen. Schwangerschaft. Stillzeit (Nutzenabwägung für Kind und Frau). **Nebenwirkungen:** Ösophageale Candidose und orale Candidose, Candidose des Oropharynx. Kopfschmerzen. Bluthochdruck. Schmerzen im Oberbauch, gastroösophageale Refluxkrankheit, Lippenödem, Übelkeit, orale Parästhesie. Müdigkeit. Cortisol im Blut erniedrigt. Erhöhung des Infektionsrisikos. Cushing-Syndrom, Nebennierensuppression, Wachstumsverzögerung bei Kindern. Hypokaliämie, Hyperglykämie. Depression, Gereiztheit, Euphorie, psychomotorische Hyperaktivität, Angst, Aggression. Pseudotumor cerebri einschli. Papillenödem bei Jugendlichen. Glaukom, Katarakt (einschl. subkapsulärer Katarakt), verschwommenes Sehen, zentrale seröse Chorioretinopathie. Erhöhung des Thromboserisikos, Vaskulitis (Entzugssyndrom nach Langzeittherapie). Dyspepsie, Zwölffingerdarm- oder Magengeschwüre, Pankreatitis, Obstipation. Allergisches Exanthem, Petechien, verzögerte Wundheilung, Kontaktdermatitis, Ekchymosen. Muskel- und Gelenkschmerzen, Muskelschwäche und -zuckungen, Osteoporose, Osteonekrose. Unwohlsein. **Packungsgrößen:** 30, 60, 100 (N3) Schmelztableten. Verschreibungspflichtig. Stand: 1/2018



MEHR SEHEN, BESSER BEHANDELN

Endoskopische Diagnostik und Therapie aus einer Hand.

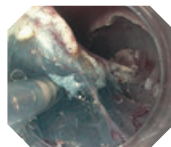
Die interventionelle Endoskopie macht rasante Fortschritte. Patienten, die noch vor kurzem nur rein chirurgisch behandelbar waren, lassen sich zunehmend erfolgreich endoskopisch therapieren.

POEM, EMR, ESD, nur einige Kapitel einer Erfolgsgeschichte, die Gastroenterologen wie Sie täglich weiter schreiben. Olympus Video-Endoskope mit HDTV, NBI, großen Arbeitskanälen und optimal dazu passende Olympus Endo-Therapie-Instrumente sind ein Teil davon.

Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten, z.B. mit dem therapeutischen Gastroskop GIF-1TH190 sowie den bewährten ESD-Instrumenten von Olympus. Sie haben es in der Hand!

Weitere Informationen finden Sie unter:

➤ www.olympus.de



Abbildungen mit freundlicher Genehmigung des Klinikums Augsburg